

أحمد عثمان

خطبة إله

مسرحية في ٣ فصول

Sp
892
U8

مقدمة

بعد أن أطفئت أنوار الصالة في دار الاوبرا وفتح الستار ، كانت الاضواء كلها مسيطرة على راقصى فرقة رضا للفنون الشعبية أثناء العرض الذي اقيم امام الرئيس جمال عبد الناصر وضيفه الرئيس أيوب خان . وكانت جميع العيون تتجه من الصالة الى خشبة المسرح .

وكنت أنا واحد من بين الراقصين .. ورغم أن التعليمات التي كررها علينا محمود رضا هي أن يندمج كل في دوره ، إلا أنني كنت أحس دائما بأن مركز الثقل ليس على خشبة المسرح وإنما في البنوار الاول حيث جلس الرئيس عبدالناصر . وكنت أفكر دائما . هل سيعجب السيد الرئيس بما نفعله .

وعند ما انتهى العرض وصفق الرئيس لراقصاتنا وأسدل الستار ... كنا فنظر الى بعضنا وعلى وجه كل منا ابتسامة الفرح . لقد نجحنا . أن الملايين تصفق كل يوم للرئيس عبد الناصر وهما هو ذا اليوم يصفق لنا . وكان هذا أكبر وسام شرف نستطيع أن نحصل عليه .

ولقد اعتدت أثناء وجودي على خشبة المسرح أن أنظر الى المتفرجين . ولم أكن أستطيع أنفان دوري إلا حينما أحس بأن هناك شخصا أحبه يجلس في الصالة ليراني .

إن الرقص على المسرح هو تعبير عن ذاتية الفنان .. يحتاج الى دافع يشبهه . وأن ما يشترئ هو وجود انسان يريد أن أخبره بما في نفسه . فالمتفرج يشترك مع الفنان في النجاح . إلا أنني لا زلت أشعر بأن هناك عالم أستطيع أن أخبره للآخرين من فوق خشبة المسرح ولذلك فقد كتبت هذه المسرحية .

القاهرة في مارس ١٩٦٠

احمد عثمان

أشخاص المسرحية

جوبيتر	كبير الآلهة
هيرا	زوجة جوبيتر
حواء	عشيقة جوبيتر
الرجل المعجوز	من أتباع جوبيتر
الحارس	
الخادمة	
كبير الكهنة	
الكاهن الشاب	
الرسول	
بعض الصليين	

الفصل الأول

(إحدى قاعات قصر الإله جوبيتر كبير آلهة اليونان فوق
قمة جبل الأوليمب . المكان يظهر مدى النعيم الذي يعيش
فيه الإله . براميل النبيذ توجد في أماكن متفرقة وأطباق
ملیئة بالفاكهة)

المشهد الأول

الخادمة والرجل المعجوز والحارس

الخادمة : إن هيرا غاضبة .

الرجل المعجوز: وهذا يعنى أن كارثة سوف تقع قريبا .

الخادمة : منذ أن أحضر إلهنا جوبيتر هذه المرأة اللعوب وهيرا لا ينمض لها جفن .

الحارس : إنها تفار على زوجها .

الرجل المعجوز: ولكن جوبيتر لا يعبأ لها . إن حبه للنساء يفوق كل شيء .

الخادمة : (باستنكار) وهذه المرأة حواء كم تبدو مريحة سعيدة بمعاشرة الإله .

الرجل المعجوز : إنها لا تدرك أى مصير تمس ينتظرها .

الحارس : لقد اختارها الإله من مدينة بعيدة ، ألا ترى شعرها

الناعم الطويل ، وعينها المملوءتين برغبة دأمة لا تنتهى . إن
لها جسداً مليئاً بالحياة ... إنها أجمل امرأة فى عالم البشر .
بودى لو .

الرجل المعجوز : (مقاطعا) صه ... ألا تعلم أن المرأة التى يحبها
جوبيتر تصبح عرمة على جميع الرجال الآخرين ؟

الخادمة : إن هيرا لامرأة مسكينة حقاً . كم من مرة يعشق
فيها زوجها امرأة غير هاومع أنها تتخلص منهم واحدة وراء
الأخرى إلا أنه لا يهتم لذلك كثيراً .

الحارس : إنه يحب التجديد .

الخادمة : لن يجد امرأة أخرى فى جمال هيرا ... كيف يترك
زوجته الالهة ويمائر امرأة من البشر .

الحارس : (ينظر إليها نظرة متفحصة) ألا تدري كين السبب حقاً .
إن الجنس لا يعرف الفروق التى تحدث بين عنها . فعندما يجد
جوبيتر مة ممتة يكون مستعداً لأن يترك كل شىء آخر فى
سبيلها . اللة هى كل ما يبحث عنه إلهنا .

الرجل المجوز : هذه هي حياة جميع الآلهة الآن . فنذ أن انتهت
الطوفانات العظيمة . التي أغرقت العالم . وانطلقت البراكين
وهذات الدنيا وأصبح البشر يصلون للآلهة كل صباح ،
ويقدمون القرابين . لم يعد هناك ما يشغل الهتنا العظام .

الحارس : لا بد أن حياتهم أصبحت مملة منذ ذلك الحين .
الخادمة : إنهم يعيشون في نعيم دائم . هم يملكون الجنة ،
أما البشر فقد انتهى بهم الحال إلى الاستسلام وقبول العالم
كما هو بما فيه من خير ومن شر .

الحارس : ومع ذلك فالبشر يحبون الآلهة .
الخادمة : تلك المرأة الجميلة حواء تحب الإله كثيراً . إنها
محظوظة طبعاً لأن جوبيتر قد اختارها لنفسه من بين
ملايين البشر .

الرجل المجوز : الجنونه لا تدرى أنها فقدت عالمها البشرى إلى
الأبد وأن عالم الآلهة لن يكون مستقراً لها . إنها لا تعلم
ما ينتظرها من مصير على يدي سيدتنا هيرا .

الخادمة : لا بد أنها ستنتقم منها أبشع انتقام
(يسمع وقع أقدام وصوت ضحكات امرأة)

الحارس : انصتوا . . إنها قادمة إلى هنا .
(يتراجع في هدوء ثم يخرج من يسار المسرح يتبعه الرجل
المعجوز)

المشهد الثاني

الخادمة وجوييترو حواء

يدخل جوييترو وعشيقة حواء من اليمين . حواء تتردى
نوبا من الحرير الناعم يكشف عن صدرها وذراعيها)

جوييترو : (للخادمة) أعطني كأساً (يتجه إلى مقعد مريح
في وسط المسرح ويجلس عليه . تذهب الخادمة وتحضر
كأساً من النبيذ)

حواء : كم هي جميلة ولذيذة هذه الحياة التي تعيشها أيتها
الإله .

جوييترو : (يتناول الكأس من الخادمة بينما حواء تنقل حينها
في كل مكان في دهشة وإعجاب) .

تعالى اجلسي بجانبى يا جميلتى (تخرج الخادمة من يسار
المسرح) .

حواء : (مجلس بجانبه) لولم تختارنى عشيقه لك وتحضرنى إلى هنا لا استطعت أن أرى وأحس هذه السعادة التى لا توجد إلا فى عالم الآلهة .

جوبيتر : (يضمها إليه وقبلها فى أسفل عنقها بينما تضحك هى فى نشوة) إن عالم الآلهة قد خدعك أيتها الجميلة . فالسعادة التى نتحدثين عنها لا وجود لها فى حياتى .

حواء : ولماذا لا تحس بها طالما أنك تملك كل شىء .
إنك الأبد والخلود . هنا فى القمة تستطيع أن تجد طالما فيه كل ما تريد .

جوبيتر : هذا هو الوهم الكبير . إنكم معشر البشر تعتقدون أن الآلهة تعيش فى النعيم المطلق . ولكنى أقول لك يا جميلتى أن الموت كما أنه يضع نهاية لكل متعة ، فهو يجعل لكثير من الأشياء التى لا معنى لها طعما عجبيا عند البشر . لقد أحببتك لعلى أنك ستتركيني . كل العالم الذى من حولى عالم أبدى لا يتغير . أما أنت فجمالك شىء غريب

عن هذا المكان . وسيظل غريبا دائما لأنك مستتر كيه . أما
أنا فلا أستطيع أن أتركه . أنا حرقا ولكن حريقي مقيدة .
الآثرين أننى أستطيع أن أعيش الأبد ولكننى لا أستطيع
أن أخلص منه .

حواء : ولماذا تريد أن تتركه ؟ !

جوييتر : من قال هذا ! كل ما أريده هو أن أشعر بحريتي
في تركه ! بالضبط كما أن ما يريده الإنسان هو إحساسه
بأن له حرية الإستمرار . فنحن نعيش النقيضين حرية الآلهة
هى الوجه الآخر لحرية البشر .

حواء : أيها الإله جوييتر ... إننى أحبك . ولا أريد أن
أتركك . ألا نستطيع أن نكون نحن الإثنين زوجا سعيدا
يحمل الوجهين معا . حرية الإنسان وحرية الآلهة ! وجينثد
سوف تكامل عندما نلتصق إلى الأبد .

جوييتر : ولكنك تخطئين مرة ثانية لأن الوجهين
لا يمكن أن يلتصقا .

حواء : لساذا أيها الإله الحبيب ! أهنأك مستحيل
على الآلهة !

جسويتر : (يضحك بصوت مرتفع بينما يدخل الرجل
المعجوز) .

الرجل المعجوز : (ينحني أمام جسويتر) أيها الإله ... هناك رجل
في إحدى القرى يصلى لك منذ ثلاثة أيام ويطلب منك أن تساعد
في شفاء إبنته الصغيرة .

جسويتر : (بعدم اهتمام) دعه ينتظر ألا ترى أنني مشغول !
الرجل المعجوز : ولكن هذا الرجل في حاجة إليك (تنهض
حواء أثناء الحديث وتتلأ لنفسها كأسا من النبيذ وتشربه)
إن الفتاة تعاني المأظليما وهي صغيرة ولا تتحمل كل هذا الألم .
جسويتر : دعهما تتألم بعض الوقت فالبحر في حاجة إلى الألم .
إذا لم تكن هناك سعادة في حياة الناس فلا بد لهم من وجود
الألم وإلا كفروا بنا .

الرجل المعجوز : ولكن والدها رجل صالح . لقد بحثنا في الملفات

فوجدنا تاريخه مليء بالتعبد والدعاء . كما أنه قد حصل على نصيب وافر من الألم في حياته . وهو يقدم القرايين بانتظام .

جـويتير : وهل تعتقد أنني مندوب عن البشر هنا في الأولمب . إن البشر يعبدونني لأنه لا يوجد طريق آخر أمامهم . لست مجبرا على تحقيق مطالب كل من يقدم الفروض كاملة... بل أحيانا أجد من الممتع الإهتمام بالأشرا وفتح الطريق أمام دسائسهم كي تسود في الأرض إن العدالة ليست هي الميزان الذي نستعمله فهي تعطى نهاية لكل شيء . الإله العادل لا يهتم به الناس أما الإله الظالم فالكل يمدونه . كل إنسان يصلي له ويدعوه على انفراد أن يظلم الآخرين من أجل صالحه . (يحتسى آخر ما في كأسه من النبيذ) ناولي كأسا أخرى أيها العجوز (تعود حواء وتجلس بجانبه يخاطبها) كل الخير هنا معتق ولكن شفئك تحمل طما آخر! (يداعبها بيديه وهي تضحك) .

حواء : هل تعتقد أنني جميلة حقا أيها الإله ؟

جوييتر : (يناوله الرجل المعجوز الكأس فيشرب منه ثم
يمصمص شفتيه بلسانه ويضمها إلى صدره فيلتصق ظهرها به
وترخي هي رأسها بجانب عنقه . يداعب شعرها بيده) الجمال
يمرفه الشمراء والفنانون ، أما أنا فلم يعد لدى إحساس بمنظر
.. الأشياء ، أنا أحس بطعمها فحسب .

حواء : وما هو طعمي ؟

جوييتر : (مبتسما) فلنجرب مرة أخرى حتى أستطيع أن
أخبرك (يقبلها في شفتيها قبلة طويلة ويقف الرجل المعجوز
جائرا مضطربا كلما حاول الكلام لا يجد فرصة مناسبة) .
الرجل المعجوز : سيدي (لا أحد يسمعه) .

(يظهر الحارس عند الباب فيذهب إليه الرجل المعجوز ،
ويدور بينهما الحديث همسا لا يسمعه أحد ، ثم ينصرف الحارس
ويعود الرجل المعجوز والحزن باد على وجهه) .

حواء : ماذا وجدت ؟

الرجل المعجوز : سيدي ...

جسويتير : (لا يسمعه) إنك لذينة حقا يا حواء وكلما قبلتك وجدت طعاما جديدا في فمك .

الرجل العجوز : (وقد نفذ صبره) مولاي الإله . لقد ماتت الطفلة الصغيرة منذ لحظات وكانت الدموع في عينيها وهي تنظر إلى السماء .

جسويتير . : (يتناول جرعة من كأسه ثم يتكلم بصوت لاعمى له) وهكذا لم يعد هناك ما أفعله .
حواء : (مذعورة) ألا تستطيع أن تعيد إليها الحياة من جديد ؟!

جسويتير : (بابتسامة ميتة) إن من يموت لا تعود إليه الحياة مرة أخرى .

حواء : (حزينة) وهكذا يموت الاطفال عندما تلهم الآلهة .
جسويتير : لا تحزنى يا جميلتى فسوف تلد أمها طفلة جديدة في العام القادم .

الرجل العجوز : إن أباه لا يزال يشعر بالآلم فهل من شيء يخفف آلامه يا مولاي ؟

جسويير : (ينهض من مكانه وينهى مافى كأسه فى جرعة واحدة ثم يضعها فوق المنضدة ويسير نحو الباب فى يمين المسرح ، ثم يقف ويلتفت إلى حواء ثم إلى الرجل العجوز)
قل له إن هذه كانت رغبة الآلهة . (يعود للمسير نحو الباب
ثم يقف ثانية ويتكلم دون أن يلتفت إلى الوراء) قل له أيضاً
أن الطفلة سوف تعيش فى جنة أبدية مع الآلهة ... وأن موتها
جاء نهاية لآلامها . إنها الآن فى عالم السعادة فوق قبة
الاوليمب . (يضحك بصوت عال ثم يخرج من المسرح) .

المشهد الثالث

حواء والرجل العجوز

(يظل الاثنان بعض الوقت صامتان
ينظران إلى حيث خرج جوبيتر)

الرجل العجوز : رغم تكرار تلك الاحداث في حياتنا فلا زلت
لا أفهم تصرفات جوبيتر .

حواء : لماذا لم ينقذ الطفلة المسكينة لابدائها تألت كثيرا .
الرجل العجوز : عندما ننظرين إلى الألم نظرة إنسانية فلا بد أنك
ترفضينه ، أما نظرة الآلهة فهي تختلف . إن الاشياء لها
معنى آخر عند جوبيتر .

حواء : حدثني أيها الرجل ، يبدو أنك تعرف كل شيء
إن عالمك غريب بالنسبة لى . خبرنى كيف يعيش سيدك .
الرجل العجوز : إن الغرابة التى تحسین بها شيء طبيعى . فلم يكن

قصر الإله جوبيتر في يوم ما مكانا صالحا لحياة البشر . إن
عالمنا ليس غريبا وإنما الغريب هو وجودك فيه... إهرى من
هنا بأسرع ما يمكن .

حواء : ولكنى أحب جوبيتر .

الرجل المعجوز : ستدفعين ثمن ذلك الحب غاليا . في عالمكم يوجد
الشر والخير . الخطأ والصواب . والثواب والعقاب أما هنا
فهذه المقاييس لا وجود لها . لا يوجد خطأ في الأوليب .
وإن هيرا لامرأة خطيرة . إهرى قبل أن يفوت الأوان .

حواء : حدثني عنها أيها المعجوز لماذا لم أرها منذ أن
أحضرني جوبيتر . هل هي جميلة ؟

الرجل المعجوز : إن هيرا جميلة حقا ولكن جمالها من نوع آخر .
إنه جمال هادئ رزين لا يثير حماس الرجال . أنا أحبها كثيرا
ولكنى لا أستطيع أن أستهيها (يخفض صوته) عليك بالحدز
أيها المرأة إن هيرا امرأة خطيرة إنها تنتقم من عشيقات
جوبيتر أبشع انتقام كم من امرأة حضرت إلى هنا ثم اختفت

بعد ذلك إلى الأبد . إنها لا تترك منافستها إلا بعد إحداث عاهة
دائمة تشوه جمالها وتعطى الحرارة التي يحبها جوبيتر في
جسدها .

جواء : وماذا يفعل الإله... ألا يدافع عن محب، هل سيتركها
تفتك بي ؟

الرجل المعجوز : لم يقف جوبيتر في طريقها حتى الآن ، فاعلمنا الإلهي
يسمح لكل بالتصرف كما يريد والإله القدي لا يريد التزام
قوانين الأوليب عليه أن يتنازل عن حقوق الآلهة ويصبح
بشرا عاديا .

(تدخل الخادمة من اليسار وتقف بعيدة عن الأعين تسترق
السمع يراها الرجل المعجوز)

حسواء : إذا كان جوبيتر لا يحبها فلماذا لا يتركها ويتزوج
من امرأة أخرى ؟

الرجل المعجوز : إن الحب لا يعنى شيئا كبيرا هنا . كما أن جوبيتر
أكثر سعادة مع هيرا . إنه معها يستطيع أن يبحث عن نساء
أخريات للتسلية ، أما إذا تزوج امرأة يحبها فلن يكون هناك

مجال للتغيير ، عليك أن تهربي من هنا قبل فوات الأوان
فإن سيدتنا غاضبة هذه الأيام وهي تسهر الليالي تفكر في
وجودك بالقصر . ولا بد أنها تعد الخطة للقضاء عليك .
اهربي . . . اهربي قبل أن يصبح جمالك لا آمن له .

حواء : ولكنى لا أستطيع الآن لقد فات الوقت .
الرجل المعجوز : لماذا ؟

حواء : (تنظر إلى الارض في حياء) اننى حامل ...
(تبدو الدهشة والتعرج على وجه الرجل المعجوز يحاول أن
يتكلم ولكن حواء تتركه وتخرج من بين المسرح)

المشهد الرابع

الرجل المعجوز والخادمة

الرجل المعجوز: أنا أحس بأن كارثة سوف تقع قريبا في هذا العالم.
هذه هي المرة الاولى التي تحمل فيها امرأة من البشر ابنا للاله،
هذا المولود سوف يجلب الشر معه .

الخادمة : (وهي تتقدم نحوه) أى شر هذا الذى نتحدث عنه
إن أحدا لن يدري بولادته.. سنتنقم سيدتنا هيرا من حواء
وتلقى بها في مكان بعيد ولن يعلم أحد أن وليدها ابن الإله..
بل إن حواء نفسها ستفقد القدرة على التذكر وسيصبح
كل ما شاهدته في هذا القصر في عالم النسيان بالنسبة لها .
الرجل المعجوز: حقا ستنسى حواء كل شيء ولكن ابنها لن
ينسى . أنه ابن للاله والآلهة لا تنسى . سيحمل هذا المولود
صفات البشر السخيفة.. رغبهم في الوصول إلى القمة وصراع
الجهول.. وسيحمل في نفس الوقت صفات الآلهة.. القوة والسحر

والخلود . إنه كائن مرعب حقا . ماذا سيحدث عند ذاك ؟
إنه لن يستطيع أن يعيش بين البشر كواحد منهم ، كما أنه لن
يقبل العيش في الأولمب مع الآلهة . إن الإله البشر أخطر
كثيرا من جميع آلهتنا العظام . إنه إله شرير سيهدم كل شيء .
الخادمة : (وقد بدأت تدرك خطورة الموقف) وماذا يجب
علينا أن نفعل ؟ ألا يمكن التخلص من هذا المولود وهو لا يزال
طفلا قبل أن يكبر ويصبح خطرا ؟

الرجل المعجوز : لا إن ابن جوبيتر لن يموت بعد ولادته
وسيمثل خالدا إلى الأبد . وليس هناك سوى وسيلة واحدة
للقضاء عليه ، وهي قتل أمه ، يجب أن تموت حواء الآن
إن جميع القيم التي تحفظ الأوضاع الموجودة في العالم ستصبح
مهدة بالإلتهيار ... حتى الحقيقة نفسها ستفقد

الخادمة : (وهي تفكر) ولكن كيف تموت حواء ؟
الرجل المعجوز : إذا أمكن أن نقنع هيرا بضرورة التخلص من

حواء انتقاما منها فسوف تكاف أحد الحراس بقتلها بعيدا
في صمت .

الخادمة : ان هيرا لا تحب القتل إنها تعذب منافساتها ولكنها
لم تقتل أى واحدة حتى الآن .

الرجل المجوز : لقد بدأت أحب حواء وأغفر لها جرأتها ورغبتها
في الإقامة معنا ، انها جميلة والجمال يبعث البهجة في حياتنا ،
إلا أنها أصبحت تحمل الآن في أحشائها قوة تستطيع أن
تدمر كل شئ حتى نفسها . لذلك فسأعمل جهدي لإقناع
هيرا بقتلها . (يستمع) أعتقد أنها قادمة إلى هنا الآن .
دعيني أحاول إثارتها لقتلها .

(تدخل هيرا من يسار المسرح ترتدى ثوبا محتشما . تبدو
جميلة ولكن في خشونة . تخرج الخادمة من اليسار) .

المشهد الخامس

هيرا والرجل المعجوز وحواء وجويسير

هيرا : إني أشم رائحة غريبة هذه الأيام في قصرنا .
الرجل المعجوز: نعم سيدتي لقد بدأت أنا الآخر أشم رائحة خطيرة
وأخشى أن تحدث في عالمنا مفاجأة تغير كل شيء .

هيرا : أنت تعلم أن حياتنا نحن الآلهة لا تتغير . إننا نغير
حياة الآخرين ولكن حياتنا ثابتة . وكل من يحاول الدخول
إلى عالمنا سرعان ما يجد أنه قد اقترب من نهايته .

الرجل المعجوز : سيدتي العزيزة . يهيا لي أن النهاية هذه المرة ستكون
قاسية ، ليس فقط بالنسبة للمرأة الغريبة التي تجرأت ودخلت
إلى عالمنا ، وإنما أيضا للآلهة المقدسة التي تعيش منذ الأبد في
إطمئنان دائم .

هيرا : ما هذا الذي تقوله ... يبدو أنك بدأت تخوف أيها

المعجوز . أريد أن تقول أن عالمنا نحن الآلهة سيواجه خطرا
ما بسبب امرأة وضيفة تجرات على منافستي في زوجي .

الرجل المعجوز: اغفري لي ياسيدي ولكن أريد أن أقول أنه يجب
القضاء على حواء بأسرع ما يمكن لأن وجودها يحمل
الخطر .

هيرا : خطر . . ماذا تقصد من هذه الكلمة . لقد قررت أن
ألقنها درساً لن تنساه في حياتها ، وسيميدها الحراس إلى
قريتها وهي تحمل ذكرى تكون عبرة لكل امرأة تفكر
في منافستي .

الرجل المعجوز: وهل ستتذكرينها تعيش . . ؟
هيرا : طبعاً . كيف أجعلها تتعذب إن لم أتركها تحيا حياة
بأئسة .

الرجل المعجوز: إقتليها أفضل ياسيدي . لاتدعي لها أثراً في الوجود .
إن بقاءها سينصبح خطراً على العالم حتى بعد انزال العقاب
بها .

هيرا : أفصح أيها الرجل عما في نفسك . ماذا تريد أن
تقول ؟

الرجل المعجوز: إنها . . . ولكن أليس القتل نوعا من التعذيب
(تنظر إليه نظرة تهديد) حسنا إنها . . .
(تدخل حواء من اليمين وهي تبسم وتفاجأ بوجود هيرا فتصاب
بالذعر وتحاول الهروب من المسرح)

هيرا : قفي مكانك أيتها المرأة . إلى أين أنت ذاهبة ؟ هل
تمتقدين أنني لا أعرف ما يدور في قصري (تنظر إليها
حواء مستعطفة) ما الذي أتى بك إلى هنا ؟
حواء : ولكن سيدتي لقد أحضرني الإله جوبيتر وأنا
أعيش في ضيافته .

هيرا : ألا تعلمين أن جوبيتر هو زوجي وأنه لا يجوز لإمرأة
غريبة أن تعيش في قصرنا ؟

حواء : ولكنني لست غريبة على جوبيتر فأنا أخته .
هيرا : (تضحك ضحكة خبيثة) إسمع أيها المعجوز إن

حواء تحب جوبيتر . إنك مجنونة حقا . ليس لزوجي قلب
يا فتاتي يسمح لك بالبقاء فيه . أنت تحبين زوجي ولكنه لا
يحبك ..

حواء : (في تحدى) إنه على الأقل يريدني ، ويجدني جسي
طما لذيذا يفتقده في حياته ، طما لا تملكه الآلهة .

هيرا : (وقد ازداد غضبها) أى طعم يمكن أن تملكه امرأة
من البشر ، إن رائحة المفونة التي تنبعث من بشرتك تثير
التقرز في نفسى .

حواء : هذه هي الرائحة التي تثير الرجال .

(يدخل جوبيتر من بين المسرح . لا يهتم بوجود أحد)

جوبيتر : أعطنى كأسا أيها المجوز (يجلس في مقعده وسط
المسرح) .

هيرا : أنت في حياته نزوة مؤقتة يمكنه استبدالك في أى
وقت بامرأة أخرى . كيف تحبين رجلا دون الأمل في أن
يصبح زوجك في يوم من الأيام ؟ !

(يناول الرجل المعجوز الكأس لجوبيتر فيشرب منه دون
أن ينظر إلى أحد)

حواء : إن عشيقته الإله امرأة شريفة ليست في حاجة إلى
القانون كي يبرر سلوكها . سيفخرني كل البشر وسيعتبروني
قديسة لأنني اقتضمت عالمكم وانتزعت جوبيتر من بين أحضانك
(تنظر إلى جوبيتر) قل لها أنك تحبني وأنت لن تسمع لها
بالاعتداء على . أنك حق لجميع النساء فلا يمكن للإله العظيم
أن يعيش مع امرأة واحدة إلى الأبد .

جسوبيتر : (ينظر إليها ويتسم) إنك امرأة جريئة وهذا
مما يزيد إعجابي بك .

هيرا : سأحطم فيك هذا الكبرياء الذي يحبه زوجي
وسأشوه هذا الجلال الذي تمخدين به الرجال .

حواء : ولماذا لا تعترفين بالحقيقة وتسلمين بالأمر الواقع ..
إن زوجك يشتهى النساء الجميلات ورغم أنك تنزعين منه
عشيقاته إلا أنه يستبدلهن بأخريات . لماذا لا تكفين عن

تحدى رغبته طالما أنها مسألة ميثوس منها .

هيرا : كما يجذب زوجي متعته في تغيير النساء فأنا أجدّها
في القضاء على المنافسات . إنها متعة مزدوجة لنا نحن
الإنثنين . ولم يفكر أحدا يوما في أن يجعل الآخر يكف
عن تحدى رغبته . إنها جزء من النظام الذى نعيش فيه
(تنظر إلى جوبيتر) أليس كذلك يا زوجي العزيز ؟

جوبيتر : (مبتسما في عدم اهتمام) نعم يا زوجي الأبدية .
الرجل المعجوز : سيدتى .. هل أمر الحراس بقتلها وإحراق جسدها
في المعابد .

هيرا : أنا لا أحب القتل .

الرجل المعجوز : ولكنه ضرورى هذه المرة .

هيرا : (في صينة الأمر) لا تكرر هذا الطلب مرة ثانية .

حواء : (تنظر إلى جوبيتر) لماذا لا تدافع عنى (تقترب
منه وتجلس بجانبه) قبلنى أيها الإله (تمسك يده) ولكنه
يرفع الكأس إلى شفتيه . تلقى هى بالكأس بعيدا وتقبله

في سرعة وعنف وهو لا يتحرك) لماذا فقدت شفتيك
رغبتها . ألم تعد تشعر بطعم جديد في فمي . (تضحك هيرا
في خبث) أنت خائف منها أم أنك ترغب في التخلص مني
للبحث عن عشيقة جديدة .

جنوبيتر : كأم أخرى أيها المعجوز .

حساء : (تتحرك بعيدا عن جنوبيتر يملأها الإحساس
بالحزن والشعور بالنقص) ها أنذا أعيش في القمة (تبسم
بسمعة ميتة) كم من النساء تحسدني على ما وصلت إليه ..
قمة فوق السحاب . الأوليمب الذي يتغنى به الناس في كل
مكان . كان المعجوز صادقا حينما نصحني بالهروب . لم أعد
بعد أتنمى إلى أى مكان وأنا فريسة سهلة لوحوش الأوليمب .
لا أحد يدافع عني أو يحميني . عندما كنت طفلة صغيرة
كانت أمي تحدثني عن الأوليمب . كم كانت جميلة تلك
القصص عن حياة الآلهة فوق الجبل . وها أنذا الآن أعيش
حلم الطفولة . لقد جئت إلى هنا وأنا أتوقع أن أرى المستحيل

نهاية الأشياء: تعيش مع الآلهة . ولكنى بدأت أدرك الآن أن
عالى إن لم يكن جميلاً فأتانا على الأقل معتادة عليه . أما عالمكم
فهو غير معقول . إنه عالم لا يوجد ما يبرزه . عندما كنت
أعيش مع الناس كان الأوليب هو التبرير الوحيد لكل
مجهول فى حياتى ، أما هنا فلم أعد أستطيع فهم الأشياء .
إنها قمة معلقة فوق السحاب .

رجل المعجوز : وهل من الضرورى أن يوجد مبرر لكل شئ .
هذه القمة ليست فى حاجة إلى عالم آخر يبررها . بدون
الأوليب لن تكون هناك أحلام للأطفال . لن يشعر الناس
بالإطمئنان فى حياتهم . لن تنير الشمس الطريق أمام أعينهم
لن يكون للقمر سحره الجميل ، وستفقد الأشياء ألوانها
(بعد برهة بصوت هادى) صلى للآلهة كي تنفرك
خطاياك . (حواء تضعحك طويلاً حتى يتحول ضحكها
إلى بكاء) .

جوبيتر : أتبكين حزنا على فراقنا أم أنك نادمة على حضورك
إلى عالم الآلهة ؟

حواء : بل أبكي حزنا على حلمي الذي ضاع .

جوبيتر : أنا مثلك يا حواء أعيش في أحلام ضائعة .. والفارق
الوحيد الذي بيننا أني لا أستطيع البكاء . أمحسين أن الحزن
لا يعلم نفسي لفراقك ، إنك قبلة جميلة لن أنساها . غير أن
الآلهة مسئولة عن العالم بأكمله ولذلك فهي تتبع نظام أبدي
لا يتغير . وكل الآلام التي تصادفنا في الطريق لا تترك في نفوسنا
سوى ذكراها فقط .

حواء : وهل أنا مسئولة عن النظام ؟

جوبيتر : لست مسئولة عنه ولكنه يشملك بحكم الوجود ...
أنت لا تستطعي الهرب منه وأنا لا أقدر على التمسك به ،
كلانا مقيد بالنظام .

(ينظر إليها في حنان ثم يقترب منها ويمسح دموعها وقبلها
في جبينها ، تبعد عنه حواء)

قد أكون أنا مسئولا عن احضارك إلى هنا ولكن جمالك

مستول أيضا عن ذلك فهو نداء موجه للجميع .

هــيرا : ((للمجوز) استدع أحد الحراس . إلى هنا (يخرج
المجوز ثم يعود ومعه الحارس) خذ هذه المرأة وضعها في
مكان أمين حتى أمرك بما تفعله .

الحارس : نعم ياسيدتى .

جوييتر : وداعا يا جميلتى ...

(يخرج الحارس من السرح ومعه حواء)

هــيرا : لن أنام هذه الليلة قبل التفكير في طريقة لتعذيبها
فهى أكثر جرأة من الاخريات .
الرجل المجوز : وأكثرة خطورة أيضا .

هــيرا : (تنظر إلى جوييتر) ليس أمامك الآن يازوجى
العزیز سوى جمالى كى تراه عيناك . دعنا نذهب إلى غرفتنا الآن
فأنا أريد أن استريح (ينهى جوييتر كأسه ثم يمسك بيدها
ويخرجان من عین المسرح ... جوييتر خافض الرأس حزينا

وهيرا رافعة رأسها في كبرياء) .

الرجل المعجوز : وهكذا لم تمد هناك وسيلة لقتل حواء (ندخل الخادمة من اليسار) إلى إساءة إن كان هذا أيضاً من النظام .

الخادمة : ألم توافق هيرا على قتلها ؟

الرجل المعجوز : لقد بدأت أشك في أن هناك قوة أكبر من هذه الآلهة تتحكم في الوجود . إنها تدفع الاحداث كي تسير في هذا الاتجاه . فهيرا ترفض قتل حواء لان القتل يتعارض مع النظام . . . لكنها لا تدري أن وجود حواء هو الذي يهدد كل النظام الذي تدافع عنه .

الخادمة : وهل يمكن لهذا الطفل الصغير أن يمارض الاولمب ونظامه . إن آلهتنا نفسها لم تتجرأ على ذلك حتى الآن ؟

جويتر . . . نعم . . . فالآلهة مقيدة بالقمة التي تعيش فيها . . . أما هذا الكائن فليس له قيود ، لا شيء يربطه في العالم . لا يشارك الناس دينهم ولا أخلاقهم إنه يعرف الحقيقة ويدرك سر

الاوليمب لكنه لا يذيعه على البشر بل يخفيه عنهم كي
يستعمله هو للوصول إلى القمة .

الخادمة : اتعنى أن مولد هذا الكائن الغريب ستكون نهاية
للعالم ؟

الرجل المجوز : لا لن ينتهى العالم . وإنما هناك أشكال من الحياة
سوف تتغير . إن لم تتدارك حكمة الآلهة الموقف قبل فوات
الأوان فستنهار قصور كبيره وترتفع قمم صغيرة وتختلط الأشياء .
الخادمة : وماذا ستفعل الآلهة حينذاك ؟

الرجل المجوز : وكيف أعرف ما تفعله الآلهة . إنما الآن . يرتبطون
بالنظام .

(ستار)

الفصل الثاني

(المفكر أحد المعابد الاغريقية به تمثال لاله جوبيتر وآخر
الالهه هيرا . الزمن ثلاثون عاما بعد الفصل الأول)

الكاهن الأكبر والكاهن الشاب وحواء

(يفتح الستار على الكاهن الأكبر للمعبد وأحد الكهنة الصغار)

الكاهن الأكبر : ألم يصل الرسول بعد ؟

الكاهن الشاب : لقد مضى على سفره شهر كامل ولم نسمع عنه
شيئا حتى الآن .

الكاهن الأكبر : مسكينة حواء لقد تركها ابنها الوحيد واختفى
الكاهن الشاب : أعتقد أن الرسول الذي بعثناه سيتمكن من
المثور على الشاب ؟

الكاهن الأكبر : من يدرى أين اختفى هذا الشاب الغريب ، منذ
أن ولدته أمه ثلاثون عاما مضت وهي مصابة بمرض ليس له دواء
ولم يعد أحد يفهم ما تقوله وأصبحت هي لا تدري ما يجري
حولها من أمور ، كم كانت حواء امرأة جميلة في البداية . عندما

كنت في مثل سنك كان كل شباب هذه المدينة يتمنى أن تقبل
الزواج منه.. وفجأة إختفت تماما ولم يعرف أحد منا أين ذهبت
ثم عادت إلينا بعد شهرين من الزمان ولكنها كانت قد فقدت
كل جمالها وجاذبيتها ، وشوهت وفقدت عقلها . وعندما وضعت
طفلها كانت جد فرحة به تحمله معها حيثما ذهبت ، إنه كل
ما يربطها بالحياة . ولكن الطفل كان غريبا هو الآخر . نظرات
عينيه تبعث على الخوف . ولا يستطيع الانسان أن يطيل
النظر إليهما ... ونما الطفل ولكنه أصبح أكثر غرابة عن
ذى قبل . لم يكن يلعب مثل باقي الأطفال . لم يضحك مرة
واحدة في حياته . لم يحدث وأحد منا . كان يسمع ويفهم
كل ما يدور حوله ولكنه لم يتكلم مرة واحدة طوال عشرين
عاما قضاها بيننا . كان ينام بالنهار ويصحو ليلا . حتى في
أيام الأعياد لم يشترك معنا في الاحتفال بها .

الكاهن الشاب : ألا يعلم أحد من أبوه ؟

الكان الأكبر : إن أمه لاتذكر أين قضت هذين الشهرين بعيدا
عنا . لابد أن رجلا شريرا قد اعتدى عليها فأصيبت المسكينة
بلوثة في عقلها .

الكاهن الشاب : ولكن لماذا سافر ابنها وتركها وحيدة ؟
 الكاهن الأكبر : عندما بلغ العشرين من عمره اختفى فجأة مثلما
 اختفت أمة من قبل ولم يعرف أحدهم مكانه حتى الآن. وازدادت
 حالة أمه سوء . المسكينه بعد أن كبر سنها تريد أن تراه ولو
 مرة واحدة . وهي تهيم على وجهها في كل مكان بحثاً عنه وتردد
 القول بأن هناك أناس قد سرقوه ووضعوه فوق قمة جبل عظيم ...
 ولذلك فهي تذهب كل صباح منذ عشر سنوات كي تتسلق
 قمم الجبال العالية للبحث عن الابن المفقود على أمل إنها ستجده
 يوماً ما فوق أحدها .

الكاهن الشاب : لقد فعلت خيراً أيها الكاهن الأكبر عندما
 سمحت لها بالإقامة هنا معنا فليس لديها مكان آخر تعيش
 فيه .

الكاهن الأكبر : (بعد فترة صمت) هل أعددت كل شيء من
 أجل صلاة اليوم ؟

الكاهن الشاب : كل شيء على ما يرام يا أبي .
 (تدخل حواء إلى المسرح ، شعرها أشيب تنائر فوق وجهها)

المشوه . وبظهورها انحناءه بسيطة . رتدى ثيابا مهلهلة .
السكان الشاب : مرحبا بك أيتها العجوز (بعد فترة) لماذا ترهقين
نفسك بتسلق الجبال كل يوم ، وتعرضين حياتك للخطر .
(تنظر إليه نظرة جانبية ولا يبدو عليها أنها تسمع مايقوله)
لقد أرسلنا أحد خدام المعبد يسافر البلاد البعيدة ويظوف
بالمدن بحثا عن إبتك . وقريبا سوف يعود ويحضره معه
(حواء لا تجيب . تنظر إلى التمثال هيرا)

السكاهن الأكبر : ألن تحضري معنا صلاة اليوم ؟
حواء : (لا تزال تنظر إلى التمثال) ماذا فعلت هذه الشريرة
بإبنى . أين أخفته بعيدا عني ؟
(تنظر الى السكاهن الأكبر) إن جوييتر يلهو وليس لديه
وقت للبحث عن ابنه ، ولكني سوف أجده هناك فوق
السحاب .

السكاهن الشاب : لماذا ترددين اسم الإله دائما لقد سافر ابنك
وليس لجوييتر دخل في ذلك ؟

بعواء : كان في مقدوره منعها (تنظر إلى تمثال هيرا) كم عذبنى
حراسها وآلوني . ولكنني لن أدعها تفتك بابني :

الكاهن الشاب : ألا تذكرين من هو أبوه ؟ (تنقل حواء نظرها
في المكان ويبدو عليها أنها لم تسمع السؤال) أين ذهبت
مدة الشهرين حينما اختفيت عن المدينة ؟

بعواء : كان فيه ينبعث منه رائحة الخمر وهويقباني لقد أحببته
كثيراً رغم هذه الرائحة .

الكاهن الشاب : من هو ألا تذكرين اسمه ؟
أحواء : أين ابني . لماذا لم يصل الرسول الذي حدثتني عنه ؟
الكاهن الشاب : لا تقلقي سوف يصل قريباً يحمل أخبار سارة .

حواء : (تذكر) نعم لقد أبتعدت عن المدينة وذهبت
إلى الجنة : أخذني هو إلى هناك . أتطمأئنها الكاهن الأكبر
أن جوبيتر يريد الهرب من الجنة . لقد رأيته هناك وأعتقد
أن الحراس لا يسمحون له بالخروج ، إنه في سجن مع زوجته .
الكاهن الأكبر : وماذا تعلمين أنت عن الجنة . كل البشر يصابون
بموتهم كي يحصلون على الحق في الجنة بعد الموت .

حواء : ولماذا بعد الموت . ألا يستطيعون الذهاب إلى
هناك الآن : إن من يموت لا تعود إليه الحياة من جديد...
ولكن الطفلة الصغيرة تعيش هناك مع جوبيتر . أتعلم أيها
المعجوز أن النساء الجميلات لا يسمح لهم بدخول الجنة لأن
هيرا تفار على زوجها .

الكاهن الشاب : أماء أين تلك الجنة التي تتحدثين عنها . . ؟ !
حواء : يقولون يابني أنها فوق القعة حيث تعيش الآلهة .
لقد أخذوا أبني إلى هناك ، ولا بدأنهم يذبونه الآن (تتجه
إلى الكاهن الأكبر) لقد حذرتي الرجل المعجوز . كنت
أعتقد أن جمالي أقوى من خبثها . (تصف شعرها بيدها)
ألا ترى أنني جميلة أيها الكاهن . (ينظر إلا الأرض في
اشفاق ولا يجيب تتركه وتقرب من الشاب وهي تبسم)
أنت تستطيع تذوق الجمال أكثر من هذا الشيخ . قبلني
أيها الشاب وسوف تدرك كم أنا جميلة . كان الإله يحبني
(تمسك برقبة لكنه يقاومها ويبعد عنها في ذعر) الآن
لم يعد لجمالي ثمن (تذهب إلى أحد الأركان حيث تبكي

بصوت مسموع) كل الرجال يهربون منى حتى ابني تركنى
وحيدة (تنظر إلى تمثال هيرا وتتكلم بصراخ) أنت المسئولة
أيتها الشريرة سوف أحطم وجهك وأشوه الصورة التي
يراها الناس . (تندفع ناحية التمثال لتحطمه فيلحق بها
الكاهان ويمسكان بها وهي تصرخ) إتركانى . إتركانى . .
يا اللعين سأنتقم منها . لقد تركها زوجها من أجلى . . .
الكاهن الأكبر : دعنا نخرجها من هنا ونضعها فى الغرفة الخلفية
حتى تهدأ .

(يخرجان بها من المسرح وهي تقاومهم)

المشهد الثانى

الرسول والكاهن الأكبر والكاهن الشاب

(بعد برهة قصيرة يدخل الرسول من الناحية الأخرى وهو يلهت ويسرع بالجلوس ويضع يده على صدره .
ينظر فى كل مكان حوله)

الرسول : (مناديا) أيها الكاهن (ينظر إلى تمثالا جويتر وهيرا ثم ينهض مسرعا ويركع أمامها) لا لن يحطم أحد آلهتنا العظام . إنها كل ما نملك فى الحياة . هذا الشرير يريد أن يقتل الآلهة . (يرفع رأسه للتمثال) أيها الإله سنحميك بقلوبنا (يظل ساجدا حتى يعود الكاهنان فيساعده الشاب على النهوض ويجلسه على أحد المقاعد) .

الكاهن الأكبر : لقد عدت أخيرا بعد غيبة طويلة .

الكاهن الشاب : ماذا وجدت ؟ أين الرجل الذى ذهبت ورائه ؟

الرسول : (في كلمات متقطعة) لقد .. كان .. إنه ..

الكاهن الشاب : ألم تعثر له على أثر في كل البلاد التي زرتها ؟

الرسول : بل وجدته .

الكاهن الأكبر : وأين هو الآن . لماذا لم تحضره معك ؟

الرسول : (يبدو عليه الإستغراب والخوف) إنه قادم

في الطريق (يصرخ) رباه إنه قادم إلى هنا . (يبكي . ينظر

السكاهنان إلى بعضهما) .

الكاهن الأكبر : ماذا حدث أيها الرجل . لماذا تبكي هكذا .

أين وجدته ! ؟

الرسول : إنه قادم تحمله رؤوس كثيرة . قادم فوق

الأعناق .

الكاهن الشاب : ما هذا الذي تقوله ؟ .. !

الكاهن الأكبر : لا بد أن الرحلة اتعبته . دعه يستريح فليلا قبل

أن يخبرنا .

الرسول : لم تتعبنى الرحلة وإنما مارأيت وسمعت في البلاد
التي زرتها • هذا الشخص الذي أرسلتاني للبحث عنه كان
مرعب خطير • إنه قاتل •

الكاهن الشاب : قاتل ومن يقتل !

الرسول : الآلهة .. •

الكاهن الأكبر : سه أيها المجنون • ما هذا الكلام الذي تفواه •
لا بد أنك جننت مثل حواء • كيف تقول أن إنسانا
يقتل الآلهة !!

الرسول : آه لو علمت أيها الشيخ ما يجري في البلاد البعيدة
الآن • إنه فادم إلى هنا ، وفي طريقة يقتل كل إله يصادفه •
ماذا سنفعل ! (ينظر إلى التمثالين) كيف نحمل آلهتنا
من الموت !

الكاهن الأكبر : ألا نعلم أيها الاحق أن الآلهة لا تموت • إنها
تعيش إلى الابد •

الرسول : لقد قتلتها هذا الكائن الخفيف .

الكاهن الشاب : ماذا حدث لك !

الرسول : بعد أن غادرت هذا المكان ، بحثت عنه في كل

المدن التي حولنا فلم أجده ... ولكن بعض الشيوخ أخبروني

أنهم رأوا إنسانا غريبا يتجه إلى الشرق منذ سنوات ، فمرت

في نفس الاتجاه . وبدأت ألاحظ أشياء غريبة كلما توغلت

في المسير . وفي النهاية وصلت إلى بلد صامت كأن أحدا

لا يعيش به وعلمت أنه يقيم هناك .

الكاهن الشاب : وهل رأيته !

الرسول : لا لم أره حتى الآن .

الكاهن الأكبر : ولماذا لم تذهب لرؤيته !

الرسول : ان من يراه لا يعود مرة ثانية .

الكاهن الشاب : ولماذا !

الرسول : لأنه يفقد إرادته .

الكاهن الشاب : هل أحضر لك قطعة من الخبز ! أتريد أن

تنام لتستريح من عناء السفر ؟

الكاهن الأكبر : لقد أرسلناك للبحث عن ابن هذه المرأة المجنونة
لشفائها فعدت إلينا فاقد العقل . ما هذا الذى تقوله . لماذا لم
تقابل الرجل الذى أرسلناك لتحضره ؟

الرسول : الا تصدقنى أيها الكاهن ! أقسم بحق جوبيتر
وجميع آلهة الاوليب أن ما أقوله هو الصواب . اسمعنى فقط ،
ربما أكون قد فقدت عقلى ولكن هذا لم يحدث إلا بعد
ما رأيته بعينى وسمعته بأذنى ؟

الكاهن الشاب : وماذا رأيت ؟

الرسول : أنت تعلم أن لكل بلد فى هذا العالم إله
يحكمه . وأن هذه الآلهة يعبدها البشر منذ القدم . ولم يفكر
أحد من الناس يوماً ما فى الثورة على الآلهة ، أو مناقشة
تصرفاتها .

الكاهن الشاب : نحن جميعاً نعلم ذلك . فليس هذا بجديد .

الرسول : لقد بدأ هذا الرجل يقول للناس أن الآلهة
لا لزوم لها فى حياتهم .

الكاهن الأكبر: وكيف يجرؤ على هذا القول !
الرسول : وهو يقول أيضاً أن العالم لا يزال مليئاً بالشر .
هناك المرض والموت . لازالت البراكين تقضى على الانسان
والسما تَرسِل البرق والرعد .

الكاهن الشاب : وهل يريد أن تمنع الآلهة الشر ؟ !

الكاهن الأكبر : ليس هذا الشر من صنع الآلهة .

الرسول : إنه يقول للناس ، ما جدوى الصلوات التي
تؤدونها كل يوم . لماذا تقدمون القرابين للآلهة طالما
تمنع عنكم هذه الشرور . يجب أن تمتنعوا عن عبادة آلهتكم
مادامت لا فائدة منها .

الكاهن الأكبر : لقد ظل صامتا طوال الوقت وحيثما نكلم بدأ
يهاجم الآلهة ولكن الناس لن تهتم لسكلامه هذا .

الكاهن الشاب : ألم يقتله الرجال المؤمنون بآلهتهم ؟ !

الرسول : إن أحدا لا يستطيع قتله فهو لا يموت . لقد
حاول البعض قتله دون جدوى .

الكاهن الأكبر : لا يموت ! إنسان من البشر لا يموت ، هذا
مستحيل ، فالآلهة فقط هي المصومة من الموت .

الرسول : والغريب أن أحد لا يناقشة في كلامه . كل القلوب
المؤمنة تذوب عندما تسمع صوته . إن له صوتا موسيقيا
جيلا كما أن عينيه تبعثان برقا مرعبا إلى عيون الناس
فيتحول الجميع الى نيام يتحركون كما يريد .

الكاهن الشاب : لا بد أنه ساحر .

الرسول : بلاد كاملة تحول أهلها الى أجساد متحركة لأرواح
فيها تسير وفقا لإرادته . انه يقول لهم لن أطلب منكم أن
تقدموا الى القرايين ولا تصلوا من أجل . كل ما أريده هو
أن تعطوني ارادتكم كي أصبح أنا الإرادة الجماعية . ارادة
كل البشر في كل مكان وسوف تسمعون بهد ذلك . لقد
رأيت السعداء بلا ارادة يتحركون . ان منظرهم لفظيح حقاً .
انهم يضحكون بلا سبب ويمشون دون أن يعرفوا أين هم
ذاهبون . (تبدو علامات التفكير والاستغراب على وجهي
الكاهنين) .

الكاهن الشاب : وماذا حدث للآلهة؟

الرسول : أنت تعلم أن حياة الإله تقوم على الصلاة التي بينه
- وبين البشر . وعندما يكف الناس عن عبادة إله بلدهم فإنه
يموت . ولقد ماتت عدة آلهة في الطريق: وهو يزحف ويقتل
كل إله يصادفه لقد أصبح يسيطر على مناطق واسعة في العالم
وهو قادم الى هنا . ماذا عسانا أن نفعل؟

المشهد الثالث

(نفس الأشخاص وحواء)

« تسخل حواء إلى المسرح . يبدو عليها التعب ، وعندما
شاهد الرسول تندفع نحوه وتسأله »

حواء : ابن ابني ؟ هل وجدت ابني ؟ أين هو ؟
لماذا لم تحضره معك

الرسول : (بحزن) انه قادم الى هنا .

حواء : (يبدو عليها الفرح) سيعود أخيرا .

الكاهن الشاب : ليتته يفقد الطريق فلا يصل أبدا إلى بلادنا .

حواء : (تأثرة) لماذا تسكره ابني أيها الشباب ؟

الكاهن الشاب : أنا لا أكرهه يا أماء ، وإعماهو الذي يكرهني ..

يريد أن يحطم حياتنا ويستولي على إرادتنا ، إن ابنك يريد أن

يمنحنا حرية بلا إرادة يا أماء . حرية لا معنى لها ولا طعم ..

إنه يعتقد أنه يستطيع القضاء على الشر الذي في العالم حينما
تفقد نحن القدرة على إدراك وجوده... صلى معي للآلهة يا حواء
كي تنقذنا وتنقذ ابنك من أسوأ مصير يهدد البشرية كلها .

حواء : إن جوبيتر لا يذكري أنه.. لقد تركني الطريق وظل
هناك فوق القمة . لكن ابني سيعصل الى هنا قريباً (تحدث
الرسول) هل رأيته أيها الرجل ؟ وكيف حالة ؟ هل هو سعيد
في غربته ؟

الرسول : وكيف أعلم إن كان ابنك سعيداً أم لا ، كل ما
أعرفه أنه يبيع السعادة للآخرين .

الكاهن الأكبر : لا بد أن هذه هي نهاية العالم... إنسان من الشر
يقتل الآلهة ولا أحد يستطيع القضاء عليه !

الكاهن الشاب : ألا يستطيع المؤمنون الوقوف في طريقه ومنعه
من قتل الآلهة . ألا نستطيع أن نرفض تصديق ما يقوله لنا ؟
لكاهن الأكبر : لم يعد الإيمان وحده يكفي يا بني ، فهو لا يستعمل
وسيلة الإقناع لاكتساب الانصار . إنه يخدع الناس حتى

تنصت إليه وتنظر إلى عينيه ثم يفقدون بمد ذلك القدرة على الاختيار . ويصبح الكل عبيدا له يتحركون بإرادته .

الرسول : إنه يهدم كل المعابد ويحطم تماثيل الآلهة ويقول للناس أنه سوف يصعد فوق قمة جبل الأوليمب ويطرد منها الآلهة ويحتل هو مكانها .

حواء : نعم سوف أجدها على الجبل . هناك فوق السحاب .. ان جوبيتر يحب الخمر والنساء . إنه يحبني أنا ويحبد طعما لذيذا في في .

الكاهن الأكبر : ترى ماذا سوف تفعل آلهة الأوليمب ؟ ! هل ستركه جوبيتر ليستولى على إرادتنا ؟ انه لو نجح في ذلك فسيموت الهنا العظيم .

الرسول : لقد اسرعت بالعودة عندما علمت أنه يتجه الى هنا . . هل سنتركه يسلب إرادتنا بتلك السهولة ؟

الكاهن الشاب : لن أتخلي عن حريتي مقابل صوت جيل يردد أغنية السعادة . ولن تؤثر عينا في عقيدتي . سأحاربه وسأقف في طريقه مهما كانت قوته .

الكاهن الأكبر : أيها الشاب لم يعد هناك أهمية لسكك ذلك .
انك فرد واحد وحتى لو نجحت فلا قيمة لحريتك . عندما
يصبح الجميع من حولك بلا ارادة . انك وحدك لن تبقى
الإله حيا . تعالى نصلى معا للآلهة كي تتدارك بحكمته الموقف
قبل فوات الأوان .

الكاهن الشاب : ليس هذا وقت الصلاة انه لا يحارب الآلهة
لكنه يحاربنا نحن .. فهو لا يقضى على الآلهة الا بعد أن
يستولى على حريتنا ونحن الذين نملك الحق فى الوقوف أمامه
ومعارضته . وسنحمى الآلهة حينذاك (يفكر الجميع)

حواء : (تضحك) مالى أرى الذعر قد أصابكم جميعاً !
هل تخافون ابني لهذه الدرجة !؟

الكاهن الشاب : خطرت لى فكرة للتخلص من هذا السكائن
اللعين .

الكاهن الأكبر : وماهى ؟

الكاهن الشاب : انه لو كان لا يمكن قتله ، الا أنه من الممكن

تقييده وحبسه في مكان ما إلى الأبد وعدم إطلاق سراحه .
وهكذا يصبح غير قادر على التأثير في الناس .

الكاهن الأكبر : هذه فكرة رائعة تخلصنا منه .

الرسول : ولكن من ذا الذي يستطيع تقييده ؟ وإن من
يقرب منه يصبح في خطر . لأنه سيستولي على إرادته .

الكاهن الشاب : يجب أولاً ألا يعلم أهل هذه المدينة أى شيء عن
هذا المجنون وإلا أصيبوا بالذعر وأصبح من السهولة التأثير
عليهم . سيقوم الكاهن الأكبر بالصلاة مع الناس هنا بينما
نذهب نحن إلى خارج المدينة لانتظاره .

الرسول : وماذا ستفعل عند وصوله ؟

الكاهن الشاب : سنحاول القبض عليه دون أن يرانا أحد ،
وتقيده واحضاه إلى هنا حيث نضمه في إحدى الحجرات

المهجورة ونسجنه بها إلى الأبد .

الرسول : أعتقد أننا سننجح في تنفيذ هذه الخطة ؟

الكاهن الأكبر : حذار أولاً أن تلتقي عينا أحداً بعينه . اتقيا به
على وجهه ثم قيداً يديه من الخلف وفه وعينية حتى لا يستطيع

التأثير عليكما وسأظل أنا محتفظا بأهل المدينة هنا للصلاة حتى
تم المهمة .

حواء : إن جوبيتر لا يريد الدفاع عن إبنه . (تنظر
إلى تمثال هيرا) هذا المرأة الملعونة هي السبب (تنظر إلى
الكاهن) لماذا تضع تمثالها هنا ؟ إن أحدا من الرجال
لا يشتهيها . لقد تركها زوجها من أجل النساء الجميلات .
الكاهن الأكبر : إن الناس تأتي إلى هنا كل يوم كي تصلى لسيدتنا
العظيمة هيرا .

حواء : (تضحك في سخرية) ولماذا يصلى الناس
(تستمر في الضحك) لقد ماتت الطفلة الصغيرة (يستمر
ضحكها) كان جوبيتر يقبلني حينذاك . أنا أعرف سر الأولمب .
الكاهن الشاب : لماذا تتحدث هذه المرأة دائما عن الآلهة ؟ !

حواء : (يدعو عليها الجدد صلوا من أجلي . فأنقاديسة .
أنا عشيقة جوبيتر . لقد أختارني لنفسه من بين جميع النساء .
أما هي فلم يختارها أحد .
الكاهن الأكبر : إسرع الآن أنما الاثنين قبل وصول المصلين .

واحذرا من حدوث أى خطأ وإلا قضى علينا جميعا .
الكاهن الشاب : هذه هى الفرصة الوحيدة التى أمامنا لانقاذ
العالم وحماية الآلهة .

(يخرج الرسول من المسرح يتبعه الكاهن الشاب . ويتجه
الكاهن الأكبر إلى تمثال الاله جوبيتر ويركع أمامه)
الكاهن الأكبر : أيها الاله العظيم . لقد كان هذا البلد آمنا ،
يأتى أهله للصلاة وتقديم القرابين . إن أحدا لم يفكر يوما
ما فى تغيير هذه الأوضاع التى سار عليها أجدادنا منذ القدم .
لذلك كانت مهمتى يسيره . كان يكفى أن أذكر لهم اسمك
واتلو عليهم الصلاة حتى تهتز قلوبهم وتستعد أرواحهم لتنفيذ
رغبات الآلهة . أما الآن فاحس أن على إقناعهم بقضية لم
تكن فى حاجة إلى الإثبات من قبل (بعد برهة) عندما
يأتى المصلون يجب أن احتفظ بهم هنا إلى أن يتم تقييد هذا
الشیطان اللعين .

نفس الأشخاص وبعض المواطنين

« بدخل بعض المواطنين إلى المسرح ويتزايد عددهم شيئاً
فشيئاً . ينهض الكاهن من أمم الشمال وينف
لاسقبالهم »

الكاهن الأكبر : مرحباً بكم أيها المواطنون في بيت الآلهة (يملاً
المصلون المسرح . تجلس حواء وحيدة في ناحية) لقد أعطتنا
الآلهة هذه الشمس التي تنير لنا الحياة وهذه المياه التي تروى
الزرع . إن الآلهة تحميونا من الشر والخوف . أيها الناس
اركعوا للجوييتر واطلبوا أن يغفر لكم خطاياكم . (يركع
الجميع ويردد كل واحد صلواته في صوت خافت . تنهض
حواء بعد قليل وتسير بينهم وهي تضحك . ينظر إليها الجميع
نظرة جانبية تهديدية أثناء الصلاة) .

حواء : كان الرجل المسكين يصلي مدة ثلاثة أيام متوالية .

ومع ذلك فقد ماتت الطفلة الصغيرة . (يشير إليها الكاهن
الأكبر كي قصمت) ترى من سيموت هذه المرة ! لا بد أن
الرجل المجوز قد ذهب الآن ليخبر جوييتير بأمر صلاتكم .
الكاهن الأكبر : أصمتي أيتها المجنونة .

حسواء : لا بد أن جوييتير لديه عشيقة جديدة (يبدو
عليها الحزن) لن تكون حميلة مثلي . ألبس كذلك
أيها الكاهن ! ؟

أحد المصلين : أخرجوها من هنا .
(ينظر إليها الكاهن نظره تهديدية ويركز جميع المصلين
أنظارهم عليها) .

حسواء : حسنا . (تندوى في ناحية وتجلس في هدوء)
الكاهن الأكبر : نحن نمر هذه الأيام بمحنة كبيرة . وعلينا ان
نستعد للمعركة بكل قوانا .

أحد المصلين : أى معركة تقصد ! !

الكاهن الأكبر : معركة حماية الآلهة ،

مصلى آخر : وهل الآلهة في حاجة إلى حماية ؟

مصلى ثالث : من ذا الذى يتجرأ على محاربة آلهتنا ؟ !
الكاهن الأكبر : استمعوا إلى جيداً فليس هناك وقت كي أشرح
لكم كل شيء . عليكم ألا تستقبلوا الغرباء أو تستمعوا
لحديثهم مهما كان جميلاً . لا تنظروا في عيون الرجال القادمين
من خارج مدينتنا .

خسواء . (تنهض فجأة) ولكن ابني سوف يحضر قريباً
إلى هنا . ألم يقل الرسول ذلك . . . أيها المصلون . انظروا جميعاً
إلى عيني ابني عند حضوره . كم هما جميلتان أنه ليس غريباً
عن هذه المدينة .

الكاهن الأكبر : (مذعوراً) لا تصدقوا هذه المرأة إن ابنها ليس
من أهل بلدنا . لا أحد منا يعرفه . ألم يمتنع عن الحديث
إلينا عشرين عاماً قضاها بيننا ثم هرب بعد ذلك ولم يخبرنا
بالمكان الذى يقصده . إن أحداً منا لا يعرف ابنها . إنه غريب

عنها . فهو لا يحمل اسمنا . وليس له أب بيننا ... لا تستقبلاه
وعندما تسمعوا بقدومه إلى مكان أهربوا إلى مكان آخر
حتى لا يراه أحدكم . إن صلاتنا هذه الأيام لن تحمل سوى
هذا المعنى . . . ابتعدوا عن الغرباء .

أحد المصلين : ولكن علام كل هذا الخوف ، إذا كنا لا نرغب
في دخول غريب بيننا فلماذا لا نطرده !

الكاهن الأكبر : أنه خطير هذا الرجل .
مصل آخر : وهل يمكن أن تكون قوته أكبر من
قوانا جميعا .

الكاهن الأكبر : إنه ساحر .

أحد المصلين : ولكن عن ماذا نتحدث . هل تعرفه أنت ؟
الكاهن الأكبر : لقد سمعت عنه وهو قادم الى هنا يحمل معه الشر
أحد المصلين : سنطرده بعيدا عنا .

الكاهن الأكبر : لقد ذهب الكاهن الشاب للقبض عليه وصحب
معه خادم المعبود . وسيحضرائه الى هنا . ولكن علينا بالابتعاد

عنه . (يندفع الكاهن الشاب الى المسرح وهو يصرخ) .

الكاهن الشاب : لقد انتهى الامر .

(يبدو الفزع على جميع المصلين)

الكاهن الاكبر : هل قبضتما عليه ؟ !

الكاهن الشاب : لم يعد هناك من وسيلة . انه ساحر

مرعب .

الكاهن الاكبر : ماذا حدث ؟

الكاهن الشاب : ظنناه ناعماً فاقتربنا منه . وعندما حاولنا الامساك

به وجدناه قد استيقظ فجأة ، فأسرعت أنا بالهرب ولكن

زميلي وقع في شباك عينيه وسحره (يبكي) لقد رأيته وهو

يتحول الى إنسان بلا إرادة لقد أصبح مضحكاً للغاية .

(يدخل الرسول الى المسرح يحمل ابتسامة غبية لا معنى لها

على وجهه طوال الوقت ويتحرك كما لو كان في حلم)

الكاهن الشاب : انظروا ماذا فعل به هذا الساحر .

لقد حوله الى دمية متحركة .

حواء : (تقترب من الرسول وتصرخ) ابني ابني

الكاهن الأكبر : ليس هذا ابنك

حواء : (تلمس وجه الرسول بيدها)

لكنه يشبهه

الكاهن الشاب : نعم انه يشبهه ، السكل يشبهونه الآن ، ماذا سنفعل يا أبي ، إنه قادم في الطريق .

الرسول : (ينظر الى التمثالان) لماذا تضعون هذه التماثيل هنا ؟

أحد المواطنين : الا تعرفها ، انها آلهتنا ؟ !

الرسول : ولكن الشر لا زال يملأ العالم و . . (يضحك في بلاهة) وما حاجتنا الى الآلهة .. لقد وجدت السعادة الآن

الكاهن الشاب : وأين هي السعادة ؟

الرسول : ألم يقل لك (يشير الى الخارج ، يفكر لحظة)

ولكني لأعلم (يضحك)

الكاهن الشاب : بحق الآلهة ماذا سنفعل ؟

الكاهن الأكبر : لم يعد هناك ما نفعله ، أيها المواطنون اركعوا
معي... صلوا للآلهة ، (يركع الجميع ماعدا الرسول وحواء
اللدان يضحكان طوال الوقت) أيها الإله الأكبر ...
يا جوبيتر العظيم ان الامر الآن أصبح بين يدك
حواء : (تصرخ) ابني ... أين ابني ؟
(ستار)

الفصل الثالث

(يفتح الستار من قاعة قصر الاله جوييت التي ظهرت في الفصل الأول وقد اخفت برايل النبيذ، وأطباق الفاكهة)

المشهد الأول

جوبيتر والعجوز والحارس

(الإله جوبيتر يتحرك في كل جزء من المسرح ويبدو عليه القلق .
يدخل الرجل للعجوز فيتوقف جوبيتر لمصادفته)

الرجل العجوز : ان الناس تصلى في جميع المدن والقرى وتطلب
منك أن تتدارك الأمر لا تقاذهم .

جوبيتر : (يعود للمسير) وهل أنا في حاجة إلى صلاتهم
الآن ؟! ليتني أجد من أصلي له كي ينقذني مما أنا فيه .

الرجل العجوز : ولكنك كبير الآلهة ولا ملجأ للناس سواك

جوبيتر : (يجلس على مقعده في غير استقرار) هل كان
أحد يصدق أن هذا سوف يحدث في يوم من الأيام؟! ابني هو
الذي يقف أمامي ليحاربني ، المرة الأولى التي أعلم فيها أن
لي ابن هي عندما علمت بوجود عدو يبنى قتلي والتخلص
مني .

الرجل العجوز : لقد راح ضحيته كثير من آهتنا ولم يمد هناك
من الوقت مايسمح بالتفكير ، علينا بالعمل السريع يا مولاي
(جوبيتر يعود الى المسير) لابد أن هناك حلا لتلك المشكلة .
جوبيتر : ان سحره أ . كبر من جبروتى . . . انه يستولى على
أفكار البشر بسرعة مذهلة ولم يستطع أحد الوقوف أمامه
كيف يمكن ذلك . كيف يصبح ابنى الإنسان أ كبر من
قوة ؟!

الرجل العجوز : انه يملك سلاحا مزدوجا . فهو قوى كالآلهة لكنه
فى نفس الوقت اقرب للبشر من ملوك الاوليب . كل شخص
يستطيع رؤيته وسماع صوته . انه يؤثر فيهم لأنه قريب منهم
يعيش معهم ويعرف كيف يفكرون . أما الآلهة فقد أبعدت
القمة بينها وبين الناس ؛ ولم يمد أحد يستطيع الوصول اليها
(تمر لحظة صمت يفكر فيها الاثنان . ثم يدخل الحارس الى
المسرح مسرعا) .

الحارس : مولاي الإله . . . لقد إسيب جميع الآلهة بالإعياء
. . . إنهم يستنجدون بك يا كبير الآلهة كي تنقذهم من

هذا العدو اللثيم . فانت رب الارباب وحامى حى عالمنا
المقدس .

جوييتر : (يضحك ضحكة هستيرية) الكل يستنجد بى .
كما لو كان فى مقدورى الدفاع عنهم . ليتنى استطيع حماية
نفسى . لقد تغيرت حياتى كلها منذ اليوم الذى ظهر فيه
ابنى ولم يعد هناك استقرار فى عالم الاوليب . وأصبح لنا
موتى نحزن لفراقهم ومرضى لا نستطيع شفاءهم . إننا نعيش
لحظات النهاية . لم أعد استطيع الامساك بدفة الامور . كانت
الآلهة تملك التحكم فى نتائج الاشياء ، وكان لنا السلطة التى
تحكم الوجود . ولم يكن أحد منا يشعر بأى أهمية لذلك ،
بل كنت أحس بالنفور من كل هذه السلطات . أما الآن
فأنا أدرك أن السلطة تنزع من يدي ولم أعد قادرا على الدفاع
عن القمة التى أعيش عليها .

الرجل المجهوز : هل لك فى كأس من النبيذ يامولاى !

جوييتر : وما حاجتى إليه الان . (بعد فترة يبدو عليه

بعض الهدوء) حتى النساء الجيلات لم يعد جاهلن بشئني .
لقد أصبحت حياتي هذه الايام مليئة بالتغيرات .

الرجل العجوز : مولاي الاله . . (يبدو عليه التفكير) اذكر
أن هناك بين السكتب الموجودة عندنا جميع القوانين التي
تحكم كل صغيرة وكبيرة في العالم . ولا بد أننا سنجد فيها
حلا لهذه المشكلة .

جويتر : نعم . . . نعم . . . أصبت أيها العجوز . لا بد
أن هناك حلا لهذه المشكلة (يذهب للجلوس على المقعد ويبدو
عليه بعض الاستقرار) إنما نملك من القوانين ما نستطيع به
معالجة كل حادثة على مدى الزمن . (بعد فترة تفكير يخاطب
الحارس) اذهب أنت وأبحث بين جميع الاوراق والسكتب
حتى تعثر على هذه القوانين .

الحارس : نعم يا مولاي . . (يخرج من المسرح) .
الرجل العجوز : لقد مرت بالعالم أحداث خطيرة منذ ملايين
السنين . وكان هناك دائماً الحل السليم لكل خطب يصيبنا .

جويتر : أتعلم أيها العجوز أننى الآن فقط بدأت أحس
بالزمن . كانت هناك أحداث فى الماضى ولم أكن فى حاجة
الى تذكرها . فعندما تنعدم النهاية يصبح من المستحيل
حساب الزمن . أما الآن . . . الآن يهددنا الفناء والموت
لقد أصبح الوقت محددا لذلك أصبح الماضى هو كل حياتنا .

(تدخل هيرا الى المسرح يبدو عليها الغضب والثورة)

المشهد الثاني

جوبيتر والرجل والعجوز وهيرا

هيرا : (تخاطب جوبيتر) أنت جالس هنا في هدوء
وعالم الاوليب كله مليء بصرخات الالهة وتأوهاتهم!

جوبيتر : وماذا عساي أن أفعل ؟

هيرا : ماذا تفعل ؟... ألسنت أنت السبب في كل هذه
الأحداث التي تصيينا الآن... ألم تكن خطيئتك يا كبير
الآلهة ؟ كنت تتركني سنين طويلة وتختفي بين أحضان
عشيقاتك . وأعيش أنا وحيدة في حجرتي . ولم تكشف
بذلك ، بل أحضرت إلى قصرنا امرأة شريرة من عالم البشر .
وهذه هي النتيجة . أليس هذا السكان الذي يحاربنا ويهددنا
بالفناء هو ابنك ؟ أنت المسئول عن مصيرنا جميعاً الآن .
إنها خطيئتك -

جوبيتر : وكيف كان في مقدورى التنبؤ بما سيحدث . لست
وحدى المسئول عن هذه الخطيئة وإنما أيضاً العالم الذى أعيش
فيه . كان من المستحيل على أن أعيش الأبد بين جدران
ذات لون واحد . إن النفثات التى تسممها أذنأى أصبحت
مزعجة ... والألوان التى أراها باتت غباراً يؤلم عيني . إن عالمي
لا يطاق ولم يكن فى استطاعتي الاستمرار دائماً بهذه الشروط .
قد يمكن أن يظل تمثال الإله آلاف السنين فى أحد المعابد
يرى نفس الوجوه كل يوم . ويسمع نفس الدعوات التى
لا معنى لها تتردد بين الجدران السمكية ولا يسأم هذا الوضع
إنه الصورة الدائمة التى لا تتغير للإله . فهكذا يريد البشر
أن تكون آلهتهم . أما أنا فلا أقبل أن تصبح حياتى مثل
هذا التمثال الذى صنعوه لى . إن الخطيئة من صنعنا جميعاً .
من صنع النظام الذى نسير وفقه ولا نستطيع تغييره . ولقد
أردت الخروج على النظام ولو مرة واحدة . فاخترت عشيقتي
من بين نساء البشر بدلاً من الأوليب . وكانت امتعنين
جميعاً . فجعلها مؤقتة . كيف كان فى مقدورى الإحساس
بالخطيئة بين أحضان أجمل امرأة فى العالم !!

هيرا : وكيف يمكن للإله الأكبر أن يحب هذا النوع
الرخيص من الجمال ! إن المرأة التي أحببتها تنتمي إلى عالم
الجسد . أما نحن فعمالنا هو العالم الروحي . والجمال الحقيقي
عندنا هو الجمال المطلق الأبدى . قد يكون هذا النوع لا طعم
له . قد يكون باردا لكنه الوحيد الذي يوجد فوق القمة .
وعلى من يرغب في الإحتفاظ بالأوضاع الطبيعية أن يسير
وفقا للقواعد . إن روحك الالهية هي التي تحاربنا الآن .
روح الاله جوييتير في جسد ابنه الانسان . وهكذا فأنت
مسئول ولا يمكن أن تنفى ذلك بحجة رغبتك في إحداث
تغيير في حياتك . فقد جاء التغيير في حياتنا جميعا . وهو
تغيير مؤلم حقا .

(يظل الرجل المعجوز منزويا يستمع إلى حديثهما دون أن
يقول شيئا) .

جوييتير : إنك تحاولين التخلص من المسؤولية والقاءها على
طابق أنا وحدي ، الست أنت من شوه حواء وجعلها امرأة
مجنونة... ثم انتقل جنونها إلى ابنها الصغير الذي جاء الآن ليرد

الينا الإنتقام . ليست روحى وحدها التى تحاربنا . بل وروحك أنت أيضاً . إن الجنون الذى اعطيتيه حواء قد امتزج بروح إبني وهو الان لا يعرف سوى الحقد والرغبة فى الإنتقام . إنه يحطم كل شىء فى طريقه حتى أولئك الناس الذين يتأثرون بسحره . فهو يخونهم لأنه يخدعهم ويخفى عنهم الحقيقة . حقيقته هو والسبب الأصيل لعدائه للأولمب .

الرجل المعجوز: نعم يجب أن يعرف الناس الحقيقة .

(يدخل الحارس إلى المسرح ممسكا بعدة دفاتر مليئة بالأزربة وقد اتسخت ثيابه) .

المشهد الثالث

نفس الأشخاص والحارس

جوييتر : (للحارس في لهفة) ما كل هذا الذي تحمله . هل وجدت شيئا ؟

الرجل المعجوز . اعثرت على القوانين التي طلبها الاله !

الحارس : نعم يامولاى . لقد عثرت عليها .

هيرا : ما هذا الذى تتحدثون عنه (للحارس) اإذا اتسخت ملابسك هكذا !؟

الحارس : إن المكتبة لم تفتح منذ زمن طويل يامولانى لذلك فهى مليئة بالأتربة .

جوييتر : (يندفع إليه ويأخذ منه الكتب ويقطب بين صفحاتها فى قلق ولهفه . ويقف المعجوز بجانبه يشترك معه بينما يخرج الحارس من المسرح) لا ... ليس هنا .

الرجل المعجوز. هذه حالة خاصة يامولاي . . . لا تفيدنا الان
(يقلب الصفحة) .

هيرا : ألا تفعل شيئا ينقذنا بدلا من البحث في
الكتب القديمة !

جويتر : (غاضبا) اليس لديك ما تودعين به الحياة سوى
إثارة أعصابي وتمطلي عن العمل ! (تخرج هيرا غاضبة من
المسرح) ابحث أنت أيها المعجوز . لست في حالة من الهدوء
تسمح لي بالقراءة الآن (يقلب المعجوز بين الصفحات بينما
يمود جويتر للمسير في قلق) .

الرجل المعجوز اسمع يامولاي . . . لقد وجدت حلا كان يتبع في
الماضي عندما ينتشر الكفر بين البشر .

جويتر : (يقترب منه) أقرأ لي . ماذا وجدت !
الرجل المعجوز : (يقرأ) في هذه الحالات يجب نشر الأوبئة
والأمراض على نطاق واسع . أو إثارة البراكين والزلازل
التي تسبب كثيرا من الدمار فهذه المشاكل تشعر الانسان

بتفاهته وضعفه تجاه العالم الذى يعيش فيه . ولذلك يضطرب الى
الرجوع إلى آلهته (يترك الكتاب) .

جوبيتر : قد يكون هذا حلا سليا لجميع ما نشكو منه .
الرجل المعجوز : لقد اتبعت الآلهة فى حالات مشابهة .

جوبيتر : (يفكر) ولكن هل تعتقد أن سحر هذا الكائن
سوف ينتهى بمجرد ثورة بركان أو انتشار وباء . حقيقة أن
هذه الاحداث ستشغل بال اتباعه من البشر ولكنهم مسلوبو
الإرادة . إن المشكلة التى تواجهنا ليست أن الناس قد كفروا
بنا وإنما هى وجود كائن آخر يخدمهم ويؤثر فيهم . إن البشر
لم يبتعدوا عنا ولم يفقدوا الايمان بنا وإيمانهم فى غيبوبة
لا يدرون من أمرهم شيئا . ولن تؤدى هذه الكوارث إلا
إلى زيادة حيرتهم وارتباطهم بآبائى .

الرجل المعجوز : نعم يامولاى . . . هذه هى الحقيقة . ولكن ماذا
ترانا فاعلين إن الحالة التى نواجهها الآن لم يسبق أن مرت
بنا من قبل لذلك فليس من المؤكد أننا سنجد حلا لها .

جوبيتر : تقب ثانية بين الاوراق لعلك تجد شيئا . (يعمد

المعجوز إلى الكتب بينا يفكر الاله) إنه يخفى عنهم الحقيقة
... آه لو علم الناس حقيقته . ولكن هذا ليس في مقدورهم .
إنهم لا يعرفون سوى ما يقوله هو . أن كلامه هو الحقيقة
الوحيدة طالما أنه إرادة الجميع .

الرجل المعجوز : ولكن يامولاي اذا فرضنا مزيدا من الصلوات
على الناس فلن يكون هناك من الوقت ما يتسع لسماع صوته
ورؤية عينيه .

جوبيتر : لم يعد هناك وقت لذلك فهو قد استولى على معظم
المدن فعلا . لقد خرج الناس من المعابد وازدحمت بهم
الطرقات واصبحوا طلما سهلا لعيونه الساحرة ... أخشى
أيها المعجوز أن يكون الوقت قد فات .

الرجل المعجوز: (يعود إلى البحث ... ثم بعد قليل) مولاي ...
هذا حل آخر عثرت عليه . ففي حالات مشابهة كان الآلهة
يسمحون للناس بارتكاب بعض المحرمات دون عقاب .

من الممكن أن نسمح للبشر بشرب الخمر ومعاشرة النساء في
حرية تامة . نعم يا مولاي سوف تستولي
اللذة على عقولهم ولن يهتم أحد بعد ذلك باتباع عدو
الالهة .

جويشتر : (يضحك في سخرية) مالك أيها المعجوز هل
نسيت ما يقوله لهم . إن الجنة التي يعدم بها مليئة بهذه الحريات
التي تريد منحهم إياها إنها جزء من البرنامج الذي وعدهم به .
وحتى لو حققناه لهم فسيعتقدون أنه هو الذي نفذ وعده (بعد
قليل) دعنا من هذه الكتب فلن نجذبها ما يفيدنا . إن
النظام الذي تسير عليه حياتنا لم يضع لنا مخرجا من هذه النهاية
. . . فهو معير محتوم لن ينقذنا منه شيء .

الرجل المعجوز : ولكن . . . مولاي . . .

جويشتر : (مقاطعا) ليستعد الجميع لتوديع الحياة . أبلغ
جميع سكان الأوليمب أنه ليس أمامهم سوى ساعات قليلة قبل

أن يصل ابني ويقضى على كل شيء . . . وسأذهب أنا لأستريح
في غرفتي بمض الوقت . (يبدو الحزن على الرجل المعجوز)
لا تحزن أيها المعجوز . إنه المصير المحتوم الذي لا يستطيع
أى كائن الخلاص منه . سأفكر في القرار النهائي الذي
أعلنه وأعود بعد ذلك . (يخرج نجويتر من المسرح) .

المشهد الرابع

العجوز والحارس

الرجل العجوز : (يظل حائرا بعض الوقت ثم يذهب إلى الباب
وينادى للحارس)

إذهب وأخبر الجميع بأن النهاية قد قربت وليس هناك مفر ..
ليحضر الجميع لسماع قرار جوبيتر .

الحارس : أصحیح ما تقول . . . ألم يستطیع جوبيتر القضاء
على ابنه الساحر ؟

الرجل العجوز : ليس هناك من مفر .

الحارس : ولكن ما هو مصيرنا . . هل سنموت نحن
أيضا مع الاله ! هل سيمقتلنا جميعا ؟

الرجل العجوز : نحن خدام الالهة . ولم يكن خلودنا إلا نتيجة

لارتباطنا بهم . أعتقد أنه بعد موت الالهة سيكون هناك
خلود للآخرين !

الحارس . : اننى خائف ... ماذا سأفعل بعد الموت !

الرجل المعجوز : اطمئن فلن تفعل شيئا . إن الموت نهاية لسكل
فعل . الاتدرى أن الموت هو القاعدة وكنا نحن استثناء
منها . كل البشر يموتون وهم يعلمون منذ ولادتهم أن الموت
نهاية لهم . ومع ذلك لم يكن أحدهم خائفا مثلك الآن .

الحارس : نعم إن البشر لا يخافون الموت لأنهم يؤمنون
بالآلهة وبأن هناك حياة أخرى خالده لأرواحهم في الأوليمب ...
أما نحن فتموت وتموت معنا الآلهة إن الحلم الذى يجعل فى
فى مقدور الإنسان أن يستمتع بالموت أحيانا لم نعد نملكه
الآن . فنحن نعيش فى الجنة منذ الأزل والموت هو الذى
سيخرجنا منها . . ولاندري إلى أى مصير .

الرجل المعجوز : اذهب . . اذهب وأخبر الجميع فسيعود جويث

بعد قليل (يخرج الحارس) أما أنا فليس لدى ما أفعله .
كنت كل يوم أؤدى نفس الفروض والأعمال كما أؤديها
فى اليوم السابق . ولم تكن حياىى تسمح بأن يكون لى حلم
أبنى تحقيقه أو أمنية لا أقدر عليها . . . وهكذا فلم يعد لهذه
الساعات أى قيمة بالنسبة لى .

المشهد الخامس

« تدخل هيرا والخادمة ثم الحارس
وقد بدى القدر في وجوه الجميع »

الرجل المعجوز وهيرا والحارس والخادمة وجوبيتر

هيرا : أحمق ما يقوله هذا الرجل . . . هل انتهى كل

شيء ؟ ألم يستطع جوبيتر أن يقضى على خطيئة ؟

الرجل المعجوز : لم نثر على أى قانون يعالج هذه الحالة يا مولائي .

هيرا : وأين هو الان . إنه المستول عن موتنا جميعاً .

الرجل المعجوز : لقد ذهب ليستريح قليلا في غرفته وسيعود إلينا

بعد قليل ليخبرنا بالقرار الأخير .

هيرا : أين قوة الآلهة وجبروتها . أين الأبد الذي كنا

نعيش فيه . لقد فقدنا كل شيء مرة واحدة : وكان هو السبب

وراح جميع البشر ضحية خطيئة الآله . لقد أصبح الناموس فريسة

طبعة لابن جوبيتر .

الرجل المعجوز : إن موتنا لم يمد منه مفر الآن... ولكن ما يشغلني
حقا هو استمرار هذا الرعب يتحكم في مضيق الناس (يدخل
جوبيتر إلى المسرح يبدو عليه الجد والثقة بالنفس)

هيرا : ماذا قررت . هل وجدت مخرجاً أخيراً لنا ؟

الرجل المعجوز : نحن على استمداد أيها الإله العظيم لتنفيذ كل ما
تأمر به وجميع الآلهة في انتظار ما ستعلمه الآن .

جوبيتر : إسمع أيها المعجوز .. اسمي ياهيرا .. ليسمع الجميع ..
لقد فكرت طويلا واعتقد أن الآلهة لا يزال في مقدورها أن
تمنح شيئا للبشر .

(يحاول المعجوز الكلام ولكن جوبيتر يشير إليه بالسكوت)
ليس هناك أمامنا سوى طريق واحد للقضاء على عدونا . إنه
ابني وأعتقد أنني مسئول عنه على الأقل لهذا السبب... وليست
مسئوليتي أمام الآلهة . ولكنها أمام البشر . لقد ظل الناس
يدعون للآلهة طوال ملايين السنين ويقدمون من القرابين
ما هم في أشد الحاجة إليه كي تغفر لهم خطاياهم وتقدم لهم

• تعويضاً عنها • وهما هذا الوقت قدحان كى نرد الدين كاملاً •
إنها الفرصة الأخيرة •

الرجل المعجوز : ماذا تقصد يا مولاي !

جوبيتر : لن يقضى على ابني سوى طريقة واحدة وهى أن
يتخطى جميع الآلهة عن حقوقهم إلى البشر • إننا نملك حق معرفة
الحقيقة وحق الخطأ ولو أمكن أن يعرف الناس الحقيقة •
حقيقة ابني • لو أمكن أن يتخطى الإنسان دون خوف من
الاستولية والعقاب فلن يصبح لصوت هذا الكائن أى سحر
موسيقى • لن تصبح نظرات عينه ذات تأثير على قلوبهم • لن
يمكنه الاستيلاء على إرادة الناس بعد ذلك • • وفجأة سيجد نفسه
وحيداً • وينتهى كل ماله من تأثير على الناس وسيزول عنه
الخلود •

لقد قررت أن تتنازل الآلهة عن حقوقها إلى البشر كى يصبحوا
هم الآلهة • فلا يمكن خداعهم بعد ذلك أن الإنسان القوي
هو الذى يملك الحقيقة والحرية وحينئذ يستمود للجميع ارادتهم
ويصبح كل مسئولاً عن نفسه •

إذا كانت آلهة الأولمب قد أصبحت عاجزة عن حماية نفسها
فلتمنح حقوقها للبشر كي تحميها إلى الأبد . (يخاطب المعجوز)
عليك بابلاغ ذلك إلى . جميع الآلهة . (يخرج المعجوز من
المرح) .

هيرا : ولكن ماذا سيكون من أمرنا نحن ... ماذا
سيحدث لنا !!

جويتر : سنموت يا زوجتي الأبدية . . . لكنه
سيموت معنا .

(ستار)

الغلاف بريشة الفنان

عبد المقيم كرام



أحمد عثمان

- ليسانس حقوق جامعة عين شمس
- محرر بدار أخبار اليوم
- من مواليد ١٩٣٤
- راقص باليه بفرقة رضا للفنون الشعبية
- يعتبر نفسه من تلاميذ المدرسة الوجودية
- وخاصة البير كامو وجان بول سارتر

Bibliotheca Alexandrina



0601016